

<p style="text-align: center;">ENGLISH</p> <p style="text-align: center;">Serious Illness Conversation Guide</p>	<p style="text-align: center;">SPANISH</p> <p style="text-align: center;">Guía de conversación en caso de enfermedades graves</p>
<p>SET UP I'd like to talk together about what's happening with your health and what matters to you. Would this be okay?</p>	<p>PREPARACIÓN Me gustaría que hablemos sobre lo que está sucediendo con su salud y lo que es importante para usted. ¿Le parece bien?</p>
<p>ASSESS To make sure I share information that's helpful to you, can you tell me your understanding of what's going on with your health now?</p>	<p>EVALUACIÓN Para asegurarme de compartir información que le resulte útil, ¿puede contarme qué comprende usted sobre lo que ocurre con su salud en este momento?</p>
<p>How much information about what might be ahead with your health would be helpful?</p>	<p>¿Cuánta información sobre lo que podría suceder en el futuro con su salud sería útil para usted?</p>
<p>SHARE PROGNOSIS I want to share my understanding of where things are with your health: [Choose one]</p> <p>Uncertain: It can be difficult to predict what will happen. I hope you will feel as well as you can for a long time, and we will work toward that goal. It's also possible that you could get sick quickly, and I think it's important that we prepare for that.</p> <p>Time: I wish this was not the case. I am worried that time may be as short as ___[express as a range: days to weeks, weeks to months, months to a year].</p> <p>Function: It can be difficult to predict what will happen. I hope you will feel as well as you can for a long time, and we will work toward that goal. It's also possible that it may get harder to do things because of your illness, and I think it's important that we prepare for that.</p> <p>Pause: Allow silence. Validate and explore emotions.</p>	<p>COMUNICACIÓN DEL PRONÓSTICO Quiero compartir mi comprensión sobre cómo están las cosas con su salud: [Elija uno]</p> <p>Incertidumbre: Es difícil predecir lo que ocurrirá. Espero que se sienta lo mejor posible durante mucho tiempo y trabajaremos para cumplir ese objetivo. Sin embargo, también es posible que usted se enferme rápidamente y es importante que nos preparemos para eso.</p> <p>Tiempo: Ojalá este no fuera el caso. Me preocupa que el tiempo sea tan corto como ___[indique un rango: de días a semanas, de semanas a meses, de meses a años].</p> <p>Función: Es difícil predecir lo que ocurrirá. Espero que se sienta lo mejor posible durante mucho tiempo y trabajaremos para cumplir ese objetivo. Sin embargo, también es posible que se le dificulte hacer cosas debido a su enfermedad y es importante que nos preparemos para eso.</p> <p>Haga una pausa: permita el silencio. Valide y explore las emociones.</p>

<p>EXPLORE</p> <p>If your health gets worse, what are your most important goals?</p> <p>What are your biggest worries?</p> <p>What gives you strength as you think about the future?</p> <p>What activities bring joy and meaning to your life that you can't imagine living without?</p> <p>If your health gets worse, how much would you be willing to go through for the possibility of more time?</p> <p>How much do the people closest to you know about your priorities and wishes for your care?</p> <p>Having talked about all of this, what are your hopes for your health?</p>	<p>EXPLORACIÓN</p> <p>Si su salud empeora, ¿cuáles son sus objetivos más importantes?</p> <p>¿Cuáles son sus mayores preocupaciones?</p> <p>¿Qué le da fuerzas cuando piensa en el futuro?</p> <p>¿Qué actividades le brindan alegría y sentido a su vida y no puede imaginar vivir sin ellas?</p> <p>Si su salud empeora, ¿cuánto está dispuesto a soportar por la posibilidad de tener más tiempo?</p> <p>¿Cuánto saben las personas más cercanas a usted sobre sus prioridades y deseos en cuanto a su atención?</p> <p>Luego de hablar sobre todo esto, ¿cuáles son sus esperanzas para su salud?</p>
<p>CLOSE</p> <p>I've heard you say _____. Keeping that in mind, and what we know about your health, I recommend that we _____. This will help us make sure that your care plan reflects what's important to you. How does this plan seem to you?</p>	<p>CIERRE</p> <p>Lo he escuchado decir _____. Teniendo en cuenta esto y lo que sabemos sobre su salud, le recomiendo que _____. Esto nos ayudará a asegurarnos de que su plan de atención refleje lo que es importante para usted. ¿Qué le parece este plan?</p>
<p>We will do everything we can to help you through this.</p>	<p>Haremos todo lo posible para ayudarlo a superar esto.</p>
<p>Handoff to Key Clinicians</p> <p>I talked with the patient about _____.</p> <p>I learned _____.</p> <p>I think they would benefit from talking with you about _____.</p>	<p>Entrega a médicos clínicos clave</p> <p>Hablé con el paciente sobre _____.</p> <p>Aprendí _____.</p> <p>Creo que lo beneficiaría hablar con usted sobre _____.</p>